



주소. 경기도 화성시 향남읍 발안공단로 92-23

홈페이지. www.hsbluebird.or.kr

f 화성시외국인복지센터(Hwaseong Migrant Service Center)

전화. 031-8059-1261~4

팩스. 031-8059-1265

대중교통 이용시

- 발안 바다마트 앞 (13-1, 33-1, 10, 8472번) 버스 승차 → 구문천리 하차(도보 5분)
- 수원역 10번 출구 버스정류장, 안중행 8472번 승차 → 구문천입구 하차(도보 5분)

자가용 이용시

- 서해안고속도로 비봉 IC 또는 발안 IC → 39번 국도 (안중방향) → 화성시 외국인복지센터

외국인과 함께『준비하는』

그들과 『함께하는』

조화로운 사회를『만들어가는 것』

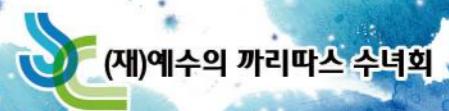
화성시외국인복지센터가 만들어 가는 내일입니다.

사람이
먼저인 화성

어깨동무

www.hsbluebird.or.kr

2016년 여름
Vol. 12



CONTENTS

www.hsbluebird.or.kr

2016년 여름호

Vol.12

여는 말

- 센터장 이애경 이스마엘 수녀

2016 상반기 핫이슈

- 1~6월 주요활동
- MOU 협력 기관 소개

센터 포커스

- 제9주년 세계인의 날 기념 화성시 세계문화축제
“세계의 소리, 하나의 소리”
- 외국인 자율방범대 ‘화성 반딧불’
- 외국인 주민 커피 바리스타 교육
- 화성시외국인복지센터 외국인 주민 태권도 동아리

나눔 이야기

- 아누파마 씨의 특별한 수술
- 행복한 영산티

2016년도 하반기 주요 일정 안내

행복나눔 실천

발행인 : 이애경(이스마엘 수녀)
발행일 : 2016년 7월 5일
발행처 : 화성시외국인복지센터
주 소 : 경기도 화성시 향남읍 빛안공단로 92-23
문 의 : Tel 031-8059-1261 Fax 031-8059-1265
E-mail : hsbluebird@naver.com



센터장
이애경 이스마엘 수녀

엊그제 새해가 시작된 것 같은데 벌써 반년이 지났습니다.

한 학기를 지내면서 저희 센터에서는 여러 활동들이 진행되었습니다.
도움주신 모든 분들께 감사 인사를 드립니다.

올 여름, 저희 센터에서는 화성시 지역민들의 일손을 돋기 위해 외국인 근로자들이 포도 농가에 가서 포도 짜기, 블루베리 농가에서는 블루베리 따기를 했습니다. 뜨거운 태양 아래에서 힘들었지만 즐겁게 활동을 했습니다. 그리고 외국인 근로자들이 자율방범대를 결성하여 2,4주 토요일 저녁에 발안만세시장이나 산업단지 일대를 순찰하며 범죄예방을 위한 활동도 하고 있습니다.

이번 여름은 유난히 더운 한해 인 것 같습니다. 이러한 더운 여름이면 일터를 벗어나 시원한 바다 또는 강을 찾고 싶어지는데, 우리 외국인 친구들도 각국 공동체별로 다양한 활동을 하고 있습니다. 남이섬 여행을 시작으로, 보령 마드축제 및 래프팅 체험, 중국어 캠프, 아쿠아리움 관람, 부산 해운대와 강원도 여행 기타 등등... 공동체 리더들과 친구들이 함께 모여 회의를 하고 토론을 거쳐 한국생활에서 보다 나은 삶을 영위하기 위해 각국별로 프로그램을 개발하여 적극적으로 참여하고 있습니다.

장하지 않으십니까? 우리 외국인 근로자 친구들 말입니다. 고향을 떠나 가족을 뒤로 하고 타국에서의 삶을 헛되이 보내지 않고 주일에는 센터에서 한국어 공부, 동아리활동, 문화체험, 나라별 모임 등 다양한 프로그램에 참여하고 있으니 말입니다. 관련된 모든 분들께 다시 한번 감사 드리며, 저희 화성시외국인복지센터에서는 외국인 주민들을 위해 끊임없이 최선을 다해 오늘도 열심히 뛰겠습니다. 모두가 행복한 삶이 되도록.....

사랑합니다.

화성시외국인복지센터 가족 여러분

1
JAN**외국인 주민과 함께하는 즐거운 설날**

"까치 까치 설날은 어제께고요~ 우리 우리 설날은 오늘 이래요~♪"

베트남 EPS근로자를 위한 설날행사가 24일, 외국인 주민 모두가 모인 설날행사가 31일 펼쳐졌습니다. 설날의 의미를 가득 담아 새해 소망을 나누고, 전통놀이도 즐기며 행복한 시간을 보냈습니다. 외국인 주민이 가장 좋아하는 새해 덕담처럼 우리 모두 "부자 되세요!!"

2
FEB**태국 공동체 무료급식 봉사활동**

2016년에도 외국인 주민 공동체 활동은 계속됩니다! 그 첫번째는 태국 공동체의 무료급식 봉사활동으로 시작되었는데요. 태국식 코코넛 닭 볶음탕, 김치전 등 태국요리와 한국요리를 맛 있게 만들어 주었습니다. 센터를 이용하는 외국인 주민 모두 맛있게 잘 먹었습니다~^^

**외국인 주민 교육프로그램 개강식**

외국인 주민 한국어, 정보화 교육 등 2016년도를 힘차게 시작할 상반기 프로그램 개강식이 진행되었습니다. 목표한 것들 모두 이루어져라~~ 파이팅!!



2016

HOT ISSUE

3
MAR**다문화 민속춤 공동체 "다가감(多加感)" 창단**

외국인 여성근로자들로 구성된 민속춤 공동체 "다가감"이 창단되었습니다. 이미 베트남 설날행사에서 한차례 멋진 공연을 보여주기도 하였는데요. 정식 공동체 모임을 시작으로 다양한 나라의 민속 춤을 배우고 연습하며 화려한 공연을 선보일 예정 이랍니다. 다양한(多) 문화를 더하고(加) 느낄(感) 수 있도록 여러분께 다가갑니다.

**다문화사회 이해교육 공!생 공!준 공!감 Start!**

다문화 강사들이 직접 자신의 나라를 소개하고 다문화에 대한 올바른 이해를 도와줄 다문화사회 이해교육 프로그램이 시작되었습니다! 화성시민 여러분들의 많은 관심은 필수!! ^~

4
APR**봄 맞이 한국문화체험 (서울동물원)**

봄을 맞이하여 콧바람 쐬러 나들이가 다녀왔습니다! ^~ 외국인 주민들과 함께 서울 동물원에 다녀왔는데요. 아름답게 핀 벚꽃 풍경에 취해 설레는 마음을 가득 안고 돌아왔습니다. 동물들도 외국인 주민들에게 반갑게 인사해 주었답니다.

**화성시 부시장님 화성시외국인복지센터 방문**

이화순 화성시 부시장님이 우리 센터에 방문하셨습니다. 외국인 주민들의 이야기를 직접 들어주시고 모두 고마워주시며 다양한 지원을 약속해 주셨습니다. 아름다운 미소만큼 따뜻한 마음씨를 지닌 부시장님의 멋진 활약. 응원하며 기대합니다.



5
MAY**화성 효 마라톤대회 참가**

우리 화성시는 '효'의 고장입니다. 화성시민의 효심을 기리기 위한 제17회 화성 효마라톤 대회에 외국인 주민이 떴습니다! 머나먼 타지에서 열심히 돈을 벌어 부모님과 가족들의 생계를 책임지는 외국인 여러분 모두가 '효자, 효녀' 아닐까요? ^~^

**화성시외국인복지센터 국무총리 표창 수상**

우리 화성시외국인복지센터가 세계인의 날 기념 유공기관 국무총리표창을 수상하였습니다!! 짹짜짜~^~^ 2009년 개관이래 화성시 거주 외국인주민의 안정적인 정착 및 사회통합을 위한 공적을 인정받아 국무총리 표창을 수상하게 되었는데요, 외국인 주민 여러분의 적극적인 참여가 있었기에 가능했습니다. 모두모두 고맙습니다~♥

6
JUN**네팔, 베트남 공동체 포도밭, 블루베리 농장 일손돕기**

화성시에는 일손 부족으로 어려움을 겪고 있는 농가가 많이 있습니다. 우리 외국인주민들도 화성시민으로서 작은 힘이나마 더하기 위해 두 팔을 걷어 붙였는데요, 휴일도 반납하며 이른 아침부터 끄거운 태양아래 봉사활동이 진행되었습니다. 비록 몸은 고되고 힘들었지만 화성시 구성원으로 지역농가에 힘을 보탤 수 있다는 마음에 즐겁게 봉사를 할 수 있었습니다.

**협력기관 소개**

2016년도 화성시외국인복지센터와 업무협력협약(MOU)를 맺고 외국인 주민들을 위해 많은 도움을 주실 기관들을 소개합니다.



협성대학교



(주)마종물대리



근로복지공단 경기요양병원

6
JUN**미얀마 공동체 남이섬 여행**

화성시외국인복지센터 미얀마 공동체(회장: 예린조)는 고심끝에 문화체험 장소로 남이섬을 결정하였습니다. 한국의 여러 드라마에 나올 만큼 멋진 풍경이 있어 많은 외국인 친구들의 가보고 싶은 한국의 명소 1순위! 라고도 할 수 있는데요, 그동안 바쁜 근무로 인해 지쳐있던 심신을 힐링 해 보고자 미얀마 공동체가 남이섬에 다녀왔습니다.





제9회 세계인의 날 기념 화성시 세계문화축제

세계의 소리 하나의 소리



어느덧 세계인의 날이 올해로 제9주년을 맞이 하였습니다. 화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리”도 어김없이 많은 외국인 주민과 지역주민의 참여로 우리 곁을 찾아왔는데요. 해가 갈수록 더욱 많은 참가자들로 풍성하고 멋진 행사가 되어가고 있습니다.

풍성했던 화성시 세계문화축제 현장 속으로 Go Go~!!



하늘 높이 떠있는 애드벌룬이 행사장의 분위기를 한 뜻 띠워주었습니다. 18개국의 다채로운 음식체험부스가 행사장에 펼쳐져 다채로운 음식을 맛볼 수 있었는데요, 저렴한 가격으로 세계음식여행을 할 수 있는 기회! 화성시 세계문화축제가 유일합니다.



세계음식문화체험 이외에도 다양한 부대체험행사가 펼쳐졌습니다. 바자회, 캠페인행사, 다채로운 만들기 등 볼거리, 만질거리, 먹거리가 어우러진 화성시 세계문화축제!

Together Day 매년 5월 20일로 2007년에 다양한 민족, 문화권의 사람들이 서로 이해하고 공존하는 다문화 사회를 만들자는 취지로 국가기념일로 제정한 날

해병대 의장대의 멋진 공연을 시작으로 본격적인 기념식이 시작되었습니다. 18개국 외국인주민들과 참석 내빈이 함께 입장하는 퍼포먼스를 통해 다양함 속에 하나되는 화성시의 멋진 모습이 보여졌습니다.

올해에는 남아프리카공화국 출신의 이주 민들도 행사에 참여해 주었는데요, 멀리 남아프리카공화국에서 온 머토메, 리오니씨가 손수 작성한 편지로 화성시 주민분들께 고마움을 전했습니다.

이후에는 각국 전통의상 패션쇼, 음악콘서트, 인기가수 박상민씨의 흥겨운 공연 등 다채로운 공연이 진행되었습니다. 언어와 문화가 서로 달랐지만 함께 즐기고 참여하면서 우리 모두가 함께하면 더욱 행복할 수 있다는 것을 느끼게 해준 시간이었습니다. 참여해 주신 모든 화성 시민분들에게 감사 드리며 내년에는 더욱 더 풍성한 축제가 될 수 있도록 열심히 노력하겠습니다. 화성시 세계문화축제 “세계의 소리, 하나의 소리”에서 다시 만나요!





화성시의 안전은 우리가 지킨다!



우리 화성시에는 많은 외국인 주민이 모여 살고 있습니다. 특히 발안 시내는 주말이면 마치 다른나라에 온듯한 착각이 들 정도로 많은 외국인 주민이 모이고 있는데요, 이런 발안 시내를 환하게 밝혀줄 '화성 반딧불'이 등장 했습니다!

'화성 반딧불'은 방글라데시, 베트남, 키르기스스탄, 중국, 네팔, 캄보디아 등 외국인 근로자 및 결혼이주여성들로 구성된 자율방범대로 4월 발대식과 함께 활동을 시작하였습니다.

"화성 반딧불" 대원으로
활동을 원하시는
외국인 주민 여러분은
둘째, 넷째 토요일 7시,
발안파출소 앞으로 오세요.
활동문의 : 031-8059-1625



맛있고 멋있는 '커피 한잔' 만들어 드릴까요?



외국인 주민의 역량을 강화하고 다양한 기술을 배울 수 있는 기회를 만들고자 우리 화성시에서는 많은 지원을 아끼지 않고 있는데요, 올해에는 발안만세시장과 화성시외국인복지센터의 협력으로 외국인 주민 커피 바리스타과정을 개설하였습니다.

발안만세시장 만세카페에서 6월 26일 첫 수업을 시작으로 매주 일요일마다 총 8회 교육이 진행되는데요, 참여 학생들의 배우고자 하는 열기가 그 어느 때보다 뜨거웠습니다 ^^
고국으로 돌아가 멋진 카페를 운영하고 싶다는 외국인 주민들의 꿈을 응원합니다!

맛있고 멋있는 따뜻한 '커피 한잔' 만들어 드릴까요?



임도를
기억에 넣고
예쁘게 살아나야
합니다



수업은 친절하고
꼼꼼하여
한 숟가락도 놓칠 수
없습니다.



외국인 주민 직업능력개발교육은 커피 바리스타 교육 외에
운전면허 취득과정, 용접교육과정을 운영하고 있습니다.
여러분들의 많은 관심과 응원은 필수입니다.

외국인주민 여러분들 모두 꿈을 JOB아 보아요! ^^



1차교육은 6월 26일~

2차교육은 8월 7일~

참가비 4만원

참여문의 : 031-8059-1624





외국인주민 태권도 동아리

화성시외국인복지센터 태권도 동아리는 센터가 개관한 2009년 이래 꾸준히 활동하며 우리 센터와 화성시를 빛내고 있습니다. 태권도 초급자인 '흰색띠'에서 시작해 어느 덧 당당히 '검은색띠'를 매고 멋지게 발차기를 하는 외국인 친구들의 모습을 보면 우리의 전통 무예가 세계로 뻗어 나가는 모습을 기대해봐도 좋을 듯 합니다.

실제로 몇몇 외국인 주민은 한국에서 일하며 힘틈이 배운 태권도로 본국에 돌아가 태권도장을 차리거나 지도자로 활약하는 경우도 있다고 하네요. 모두 모두 파이팅!!



일요일 오후 우렁찬 기합소리가 체육관을 가득 매웁니다



발차기, 겨루기, 품새연습을 통해 정신수양과 건강 모두 쟁겨가요!

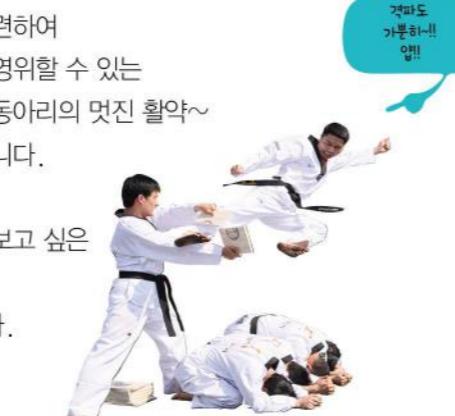


매년 열리는 화성시 세계문화축제에서 멋진 격파시범과 태권도 군무를 선보이며 화성시민 여러분에게 그동안 알고 닦은 실력을 보여주고 있습니다. 내년에는 어떤 멋진 시범을 보여줄지 벌써부터 기대가 되네요!

태권도로 심신을 수련하여 건강한 한국생활을 영위할 수 있는 외국인주민 태권도 동아리의 멋진 활약~ 많은 응원 부탁드립니다.

함께 태권도를 배워보고 싶은 외국인 주민 여러분 언제든지 환영합니다.
태! 권!

시간 : 일요일 16:00~18:00
장소 : 빌안 용인대 화성태권도장
등록비 : (1년 1회, 3만원)
참여문의 : ☎ 031-8059-1624



01 나눔 이야기

“구순구개열 외국인 근로자, 한국에서 미소 되찾다”

화성시외국인복지센터
미소유성형외과,
이주민 무료수술 지원

3월 7일 오전 서울 강남의 미소유성형외과(원장 조길환)에서는 아주 특별한 수술이 진행되었습니다. 스리랑카 출신 근로자인 '피리스 아키라 아누파마' 씨가 평생소원이었던 구순구개열 수술을 받은 것입니다.

“수술을 잘 받아서 빨리 스리랑카에 있는 부모님과 여자친구에게 보여주고 싶어요”

화성시외국인복지센터와 조길환 원장님의 도움으로 무료 수술을 받게 된 아누파마 씨는 세상을 다 가진 듯 행복한 미소를 지어보였습니다.

2011년 8월 한국에 온 아누파마 씨는 4형제 중의 장남으로 어렸을 때부터 구순구개열로 인해 얼굴을 자신있게 드러내지 못했는데요, 가난한 집에 도움이 되기 위해 머니먼 한국행을 택했습니다.

“스리랑카에서 이미 7번이나 수술을 받았는데 크게 나아지지 않았어요. 앞선 의술을 가진 한국에서 돈도 벌고 수술도 받고 싶어서 왔어요”



아누파마 씨는 스리랑카에 있는 가족의 생활비와 자신의 수술비 마련을 위해 열심히 돈을 벌었습니다. 그러나 지난해 화성시외국인복지센터를 통해 구순구개열 수술비용을 확인하였고, 700만원 가량의 돈을 모으기 위해 더욱 열심히 허리띠를 즐라맸습니다. 그러던 중, 화성시외국인복지센터의 도움을 받아 미소유성형외과와 연결되었고, 흔쾌히 무료로 수술을 해주겠다는 답변을 받아 수술을 받게 되었습니다.

“평소 제가 가진 것을 사회에 환원하는 것에 대해 고민해 왔습니다. 외국인 근로자 수술은 처음이지만 소외된 이웃을 위해 할 수 있는 일들을 찾아볼 것입니다.”

조길환 원장님은 수술비를 받지 않는 대신 아누파마씨에게 의미있는 제안을 했습니다. 구순구개열을 앓는 전세계의 어린이를 위해 무료 수술을 해주는 '오퍼레이션 스마일' 프로그램 1명 수술비용인 30만원을 기부하도록 한 것인데요, 아누파마씨는 기쁜 마음으로 30만원을 기부하였습니다.

현재 아누파마씨는 수술을 잘 마치고 스리랑카로 돌아가 사랑하는 아내를 맞이하여 결혼식을 올렸다고 합니다. (결혼 축하해요~^) 그리고 회사의 도움으로 '성실 근로자'로 지정되어 3개월 후 다시 한국에 일하러 올 수 있는 기회도 얻었답니다.

“수술이 잘 끝나 저도 이제 다른 사람과 같은 평범한 얼굴을 찾았습니다. 저의 수술을 도와 주신 한국의 많은 분들에게 감사드립니다. 정말 고맙습니다.”

※ 경기다문화뉴스 제73호 23P 내용 발췌 및 편집하였습니다.

나는 행복합니다



"안녕하세요?" ... "네... 안녕하세요! 저는 인도네시아에서 온 산티예요. 영산티!"

2006년 연수생으로 처음 한국에 와서 휴대폰 케이스를 만드는 작은 회사에 다녔고, 그 곳에서 지금의 남편을 만났습니다. 저는 검사실에서 제품 불량 검사를 주로 했고 남편은 기획팀에서 여러 가지 일을 하고 있었습니다. (나중에 들으니 그 당시 남편은 저를 한국사람으로 알았다고 하네요 ^)

그렇게 서로 사랑의 감정을 느끼며 종종 만남을 이어갔고 2년 정도의 연애 끝에, 우리는 2008년 겨울 결혼을 하게 되었습니다. 그리고 어느덧 8년이라는 시간이 흘렀네요...

처음 결혼 생활을 시작할 때, 참 많은 어려움이 있었습니다. 한국이라는 낯선 나라, 음식, 문화, 사람들의 조금은 다른 시선들... 어느 것 하나 쉬운 것들이 없었습니다. 한국 말을 하는 것 조차 지금처럼 익숙하지 않았으니까요.

하지만 다문화가족지원센터와 화성시외국인복지센터의 교육프로그램에 열심히 참여해서 지금은

모국어만큼이나 한국어가 친숙해졌습니다. 또한 첫 아이를 낳았을 때 여러 가지로 막막하고 두렵기만 했는데, 그때도 다문화가족지원센터의 출산 도우미 서비스로 인해 많은 도움을 받기도 했습니다. 그렇게 8년이 지난 지금, 여러 가지 어려움 속에서도 한국의 다양한 지원들로 인해 예쁜 두 아이와 함께 (이슬, 이한) 행복한 가정을 만들어가고 있습니다.



지금 저에게 누군가 "가장 즐거운 일이 무엇입니까?"라고 묻는다면... 다문화 강사로 아이들과 함께 하는 시간이라고 말하고 싶습니다. 화성시외국인복지센터에 소속되어 어느새 2년여 간동안 센터 체험관에서, 어린이집과 유치원에서 아이들을 만나고 있습니다. 조금은 낯선 인도네시아 문화를 소개하고, 아이들과 다양한 놀이도 하고 음식을 만들고 맛볼 때 아이들의 표정을 보고 있으면 웬지 모를 뿌듯함이 생깁니다.

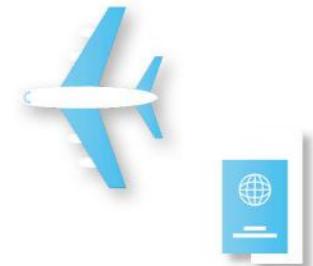
저의 또 다른 즐거움은 다문화가족 서포터즈 봉사활동을 할 때입니다. 한국에 온 지 얼마 안 되는 저와 같은 결혼이주여성들의 어려움을 조금이나마 도와줄 수 있다는 것 역시 너무나 큰 즐거움입니다. 지난 8년, 다문화가족지원센터, 외국인복지센터 등에서 받았던 많은 도움을 이제는 제가 다른 다문화 가족들

에게 조금씩 되돌려 줄 수 있음이 너무 감사하고 행복합니다.

앞으로도 항상 우리 가정에 웃음이 넘치고 또 곁에 있는 다른 다문화 가정에도 그런 행복한 웃음이 이어질 수 있도록 지금 하고 있는 활동들을 열심히 해 나가고 싶습니다. 항상 곁에서 많은 도움 주시는 여러 선생님들께 항상 고맙고 감사합니다.

여러분들 모두 언제나 행복한 웃음만이 가득하시길 바랍니다. 감사합니다. ^

자진출국 불법체류외국인 입국금지 면제



시행기간 : 2016. 4. 1. ~ 9. 30. (6개월)

시행 장소 : 전국 공·항만 출입국관리사무소

자진출국자 혜택

- 불법체류에 따른 입국금지 조치가 면제됩니다.
※종전 자진출국 시에는 불법체류 기간에 따라 2년까지 입국 금지
- 불법체류외국인과 그 고용주에 대해 범칙금이 면제됩니다.
- 보호시설에 수용되지 않고 자유롭게 출국할 수 있습니다.
- 출국 후 대한민국 공관에서 비자를 받아 다시 대한민국에 입국할 수 있습니다.

▶단속에 적발되어 강제추방되는 경우에는 불법체류 기간에 관계없이 5년 동안 입국이 금지됩니다.
▶불법 고용주에게는 고발 등 형사처벌이 강화되고 대폭 상향된 벌금이 부과됩니다.

자진출국 절차

- 자진출국을 희망하는 외국인은 당일 출국 항공권과 유효한 여권 또는 여행증명서를 가지고 전국 공·항만 출입국관리사무소에 방문하여 자진출국 신고 후 출국하시면 됩니다.
※ 다른 사람의 여권으로 입국하는 등 정상적인 방법으로 입국하지 않은 사람은 신원을 확인하는데 시간이 더 걸릴 수 있으니 출국 당일 조금 더 일찍 공항만 출입국관리사무소에 방문 하시기 바랍니다.

문의처

- 기타 궁금한 사항은 외국인종합안내센터(☎ 1345) 또는 공·항만 출입국관리사무소에 문의하시기 바랍니다.



인천공항

032-740-7391~2

김해

051-979-1300



법무부



출입국·외국인정책본부
KOREA IMMIGRATION SERVICE



화성시외국인복지센터 2016년도 하반기 주요 프로그램 안내

○ 한국어교육

프로그램	내용	운영시간
외국인 주민 한국어 교육 <매주 일요일, 복지센터 내>	기초반	A, B반 13:30 ~ 15:30
	초급1반	A, B반 10:00 ~ 12:00
	초급2반	A반 13:30 ~ 15:30 B반 15:30 ~ 17:30
	중급반	15:30 ~ 17:30
	토픽 TOPIK	10:00 ~ 12:00
찾아가는 한국어 교육 <매주 일요일>	자안리 보건소	18:00 ~ 20:00
	남양읍 주민자치센터	14:00 ~ 16:00
	정남면 주민자치센터	10:00 ~ 12:00
	비봉면 주민자치센터	13:30 ~ 15:30
	팔탄면 주민자치센터	13:30 ~ 15:30
	송산면 사강교회	13:00 ~ 15:00
	조암청우회관	16:30 ~ 18:30

○ 정보화교육

프로그램	내용	운영시간
정보화 교육	워드, 엑셀 및 컴퓨터 활용능력	화 14:00 ~ 16:00

○ 외국인근로자 직업능력개발

프로그램	내용	일 정
직업능력개발교육	전문기술교육 및 자격증 취득지원 (운전면허취득, 용접, 커피 바리스타 등)	세부계획 홈페이지 참조

○ 사회통합 프로그램(KIIP)

프로그램	내용	일 정
사회통합 프로그램	한국어와 한국문화, 한국사회이해교육 (0~5단계별 교육진행) 문의 : ☎ 031-8059-1626	각 단계별 운영기관 배정 (끼리파스 이주민 화성센터, 아시아문화소통센터, 화성시외국인복지센터 등)

○ 중도입국자녀 한국사회 적응교육

프로그램	내용	일 정
끼리파스 어울림 학교	한국어교육, 한국문화체험 등 한국사회 적응교육	화~금 10:00 ~ 16:00

* 교육프로그램 세부 문의 : ☎ 031-8059-1264

○ 무료급식

프로그램	내 용	일 정
행복한 밥상	외국인 주민에게 영양을 고루 갖춘 식사 제공 나라별 음식 체험을 통한 공동체 의식 함양	매주 일요일 점심식사 제공

○ 상담 및 의료 · 보건사업

프로그램	내 용	운영시간
상담사업	노동, 고용지원, 출입국, 민·형사, 보험관련, 생활정보 및 고충상담 (※ 이동 및 온라인상담, 통역상담원)	화 ~ 일요일 09:00 ~ 18:00 ※ 베트남, 인도네시아, 방글라데시, 키르기스스탄, 파키스탄, 캄보디아, 네팔 통역상담원
무료진료	매월 1회 의료진료 서비스 제공	월 1회 일요일
이·미용	무료 이·미용 서비스 지원	14:00 ~ 17:00

* 통역상담원 : ☎ 031-8059-1625

○ 다문화사회 이해교육

프로그램	내 용	일 정
다문화 체험관	다문화전시실 관람, 다문화이해교육, 의상체험	7월 중 (수, 금요일)
찾아가는 다문화교육	다문화강사 파견 (학교, 도서관 등 단체 신청접수) 신청문의 ☎ 031) 8059 - 1627	운영관련 일정협의
다름이 아름이 이해교육	공무원/사업고용주/재외동포 등을 대상으로 다문화 이해교육 진행	
다문화알림이	지역문화축제 부스 운영 (연중 총 6회)	연중 총 6회

○ 문화체험 프로그램

프로그램	내 용	일 정
문화체험	외국인주민과 함께 떠나는 여행 (서울투어, 역사탐방 등)	수시 (후원연계 진행)
대한민국 이주민가요제	대한민국 이주민가요제(MAMF) 1차 예선 (경기화성)	7월 10일(일)
추석행사	이주민과 함께하는 한가위 대축제	9월 11일(일)
외국인주민 체육대회	외국인주민 공동체 명랑운동회	10월 23일(일)
사랑의 김장나눔	김장김치 담그기	11월 20일(일)
사업보고회	2016년도 외국인주민 발표회 및 사업보고회	12월 11일(일)

○ 외국인 관심분야 공동체 활동

프로그램	내 용	운영시간
배드민턴 동아리	외국인주민과 지역주민이 함께 하는 배드민턴 (장소 : 제암초등학교 체육관)	일 18:00 ~ 20:00
태권도 동아리	발차기, 품새 등 기본동작 익히기, 승급심사 (장소 : 발안 용인대 화성태권도장)	일 16:00 ~ 18:00
기타 동아리	기타 기초교육, 동요 및 가요 연주 (장소 : 화성시외국인복지센터)	일 16:30 ~ 18:00

화성시외국인복지센터와 함께 행복을 나누어 주신 분들

(2016.1.1~6.30)

자원봉사자

강보경, 강새얀, 강연단, 강태훈, 강현욱, 강현주, 강혜원, 강희경, 고병수, 고현준, 구은호, 권명숙, 권미진, 권수빈, 권현진, 기준성, 김가령, 김건한, 김경빈, 김구리, 김근아, 김금아, 김기남, 김기성, 김다미, 김다은, 김명건, 김명석, 김문영, 김미래, 김미애, 김미영, 김민곤, 김민성, 김민재, 김보경, 김보연, 김복례, 김서진, 김선태, 김성민, 김성희, 김세림, 김세연, 김소라, 김소연, 김소정, 김수량, 김수정, 김수진, 김수현, 김승연, 김승재, 김여훈, 김영림, 김영자, 김옥련, 김유빈, 김유종, 김유진, 김윤순, 김은비, 김의정, 김정선, 김정옥, 김종현, 김준승, 김정범, 김태경, 김태연, 김태현, 김태형, 김학찬, 김현성, 김현주, 김현진, 김혜경, 김혜서, 남민서, 남서현, 남소영, 남재우, 노상희, 노수연, 노시준, 노용원, 도향미, 류준영, 문소정, 문재성, 문혜영, 문희, 민경원, 민수홍, 민은호, 민재영, 민지호, 박광원, 박규성, 박미영, 박민지, 박병철, 박서연, 박소진, 박승희, 박신형, 박영빈, 박유진, 박윤슬, 박은숙, 박은아, 박은정, 박인숙, 박종희, 박찬, 박현진, 박혜진, 방예인, 방혜인, 배은서, 백승우, 백현수, 변규원, 변정현, 빙정옥, 서지우, 선경미, 성원영, 성재록, 성정모, 손정민, 손한비, 송경민, 송성숙, 송영미, 송유나, 송지호, 신가은, 신지우, 신희애, 양경모, 양선미, 양인실, 양지선, 양지승, 여온사, 오순주, 왕세현, 원종혁, 유난숙, 유미랑, 유민영, 유수동, 유정숙, 유희경, 유희찬, 윤경희, 이경준, 이공자, 이나영, 이다은, 이대영, 이미연, 이미화, 이서경, 이서은, 이선숙, 이성재, 이성호, 이소연, 이수인, 이연일, 이영숙, 이재문, 이재연, 이정례, 이정민, 이정훈, 이종수, 이주연, 이채원, 이채윤, 이채정, 이하나, 이하늘, 이한나, 이현주, 이해민, 이해영, 임승구, 임지영, 장귀조, 장영미, 장윤지, 전희원, 정미자, 정범수, 정병우, 정석호, 정수열, 정영인, 정윤서, 정제권, 정제일, 정진실, 정한빛, 정현미, 정혜영, 조나현, 조남우, 조병태, 조은별, 조은비, 조은서, 조은해, 조하선, 조현구, 주동규, 차동민, 차준경, 채송아, 채영희, 채희실, 최다인, 최문준, 최민정, 최병환, 최보경, 최석진, 최선영, 최순일, 최용민, 최원희, 최은희, 최정현, 최지숙, 최지우, 최지원, 최혜진, 최효정, 최희주, 표연서, 표원식, 한성민, 한성연, 한양순, 한윤주, 허예린, 허윤창, 흥유정, 흥은기, 흥지원, 황두리, 황상현, 황재호, KABIRHOMAYUN, LKHAGVAUGANBAYAR

자원봉사 단체

무료 진료 - 명선의료선교단, (사)열린의사회

이미용봉사 - 신경선, 명선의료선교단

무료급식 - 향남중학교<한마음 봉사단>, 향남고등학교<엠파티아>, 발안성당

한울다솜 안다미로, 태국공동체

프로그램 봉사 - 삼성전자 공정개발팀, 발안성당 꾸리아, 향남고등학교<엠파티아>, 향남중학교<한마음봉사단>

향남중학교<걸스카웃>, 발안인쇄광고, 수원과학대 사회복지학과, 크리스토퍼, 단국대학교

후원 및 협찬

기업 및 단체후원

사)발안산업단지협의회, 티스테이션 발안공단점, 아이스크림, 본오자동차운전전문학원, 농협은행 화성시지부, 농협은행 향남지점, 효원납골공원, 컨벤션더힐, 발안성당, 발안신협, (주)지미, 향남중고등학교 학부모회, 주곡김리교회, 옥정수지지원, 한국오바라, 제로마트, 화성시자원봉사센터, 주MBS Corporation, 향남읍 주민자치위원회, 중앙온누리약국, 근로복지공단 경기요양병원, 삼성전자 메모리제조센터, 예수의 까리파스 수녀회, 남대문시장성당, 훌플러스 화성향남점, 원포시스(주), 주투립투어, 주모션투어, 산업훈련원, 한국산업훈련협회, 한국안전교육강사협회, 안전보건진흥원, 우리은행 발안지점, 서울하게동성당, (주)미중물대리, 수원교구 평택대리구청

개인후원자

발안신협 이사장 변용석, (주)아이티엠 대표이사 김진, 승현기계 서재평, 진성가구 이진승, 민세홍, 나성철, 짠닌, 허인숙, 선경미, 남재우씨 가족, 곽경남, 이애경, 최승일, (주)쁘띠마리에 김민철

도움주신 사랑의 손길에 감사 드립니다.

2016년도 상반기 후원금 수입 및 사용결과보고

후원금 수입 및 사용결과 보고

수 입		지 출		
항목	금액(원)	항목	지출내용	금액
지정후원금	5,800,000	문화홍보사업	화성시 세제문화축제	10,480,950
비지정후원금	10,369,440		문화역사체험	615,410
이월금	13,266,879		다문화인식개선사업	500,000
예금이자	6,792		무료급식	2,693,950
소 계	29,443,111	후원자 개발 및 관리비	후원자 개발 및 관리비	760,750
			지 출 액	15,051,060
			잔 액	14,392,051

화성시외국인복지센터와 함께하는 아름다운 동행

- 후원자분들의 소중하고 따뜻한 나눔으로 외국인 주민들의 행복한 한국생활과 희망찬 미래를 함께 만들어 갑니다.

후원안내

후원을 하시면

후원하신 금액에 대해서는 법인세법 제18조와 제34조에 의하여 (재)천주교 까리파스 수녀회 유지재단 명의의 기부금 영수증을 발행하며, 세금공제 혜택을 받으실 수 있습니다.

후원 종류

- 현금 후원 : 온라인 입금, 직접방문 등으로 현금 후원
- 물품 후원 : 생활용품, 식료품, 가전제품, 의약품, 의류 등

후원신청 방법

- 직접 방문 : 센터 1층(사무실) 방문하여 신청 전화 : 031) 8059-1261

센터 후원계좌

• 센터 후원금통장 입금(계좌이체, 무통장입금) - 농협 301-0017-3642-71 화성시외국인복지센터

※ 외국인 주민을 위한 **후원 문의는 ☎ 031)8059-1261**로 문의하여 주시기 바랍니다.

자원봉사 안내

자원봉사자가 되면

각종 봉사에 대한 안내와 활동에 관한 자속적인 상담을 받으실 수 있습니다. 정기적인 간담회 및 나들이를 통해 봉사자간의 유대감과 친밀감을 나누고 봉사의 의미를 나누는 만남의 자리를 가지실 수 있습니다. 봉사활동에 필요한 각종 교육을 받을 수 있으며, 봉사활동을 통해 외국인에 대한 거리감을 줄이고 외국인과의 친밀감을 쌓아 국제적인 교류로 다문화 체험을 하실 수 있습니다.

자원봉사활동 신청 방법

직접 방문 : 센터 1층(사무실) 방문 또는 전화 신청

전화 : 031) 8059-1264

